

M.S atyanarayana, M.C.A.

✓. NO 2

To

The Secretary,  
Constituent Assembly of India,  
Council House, New Delhi.

Sir,

I want to move the following resolutions in the  
Constituent Assembly:-

Whereas the Constitution of India is being framed  
on a democratic principle and it is framed for the use  
and benefit of the Indian masses and whereas it is the  
wish of the Constituent Assembly to pass the constitution  
in the Indian Languages, it is hereby resolved that:-

- 1) That the constitution be adopted in the following  
languages namely Hindustani, Hindi, Telugu, Bengali,  
Tamil, Marathi, Gujrati, Kannada, Malayalam, Oriya  
and Assami. For this purpose it is hereby resolved  
that the President be requested to make the necessary  
arrangements to get authoritative versions in the  
above languages made and presented to this Constituent  
Assembly for adoption.
- 2) It is also hereby resolved that the English version  
of the Constitution shall be referred to as the  
authoritative version in case of any difference until  
1958 and thereafter the Hindustani version.

M. Sabyanarayana  
5-11-47

13 Windsor Place,  
New Delhi,  
5th November, '48.

S. No 1

M. Satyanarayana, M.C.A.,

New Delhi,  
Dated the 5th Nov. 1948.

To  
The Leader, C.A. (India),  
The Leader,  
Congress Legislature(Central Assembly) Party,  
Council House, New Delhi.

Sir,

I want to move the following resolution in the ~~next~~  
~~Party meeting. Current session of the C.A.~~

Recd on 5.80 P.M.  
5/11/48

"In view of the great controversy and difference of opinion regarding the form, name, style and terminology of the language to be adopted as the official language of the Government of India, it is hereby resolved:

"That a committee consisting of representatives of various linguistic regions of India be appointed and be charged with the duty of giving standard terminology for all technical words to be used in the constitution with a view to get an acceptable version of the constitution.

It is also hereby resolved:-

"That the official language of the Government of India to be used for the purpose of framing the Constitution and the administration of the Govt. of India be called HINDUSTANI with a form and style vocabulary acceptable to all classes, communities and provinces based on a wide democratic principle."

M. Satyanarayana

7R S. nos 1 - 2 (Receipts) pp 1-2/c

The two motions may be placed before the Steering Committee at their next meeting

Draft acknowledgement postup

~~Das~~ 5/11/48 There are now seven motions in all to be considered by the Steering Committee. We may consult the Chief Whip and ~~the D.A.B.~~ take the orders of H.P. thereafter for a suitable date for a meeting of the Committee.

~~9/11~~

~~6/11~~ ~~(S)~~

~~J.S.~~ I have consulted the Chief Whip. He may, if H.P. approves have a meeting of the Steering Committee at 3 pm. on Wednesday, 10/11/48.

Kuldeep Narain  
6/11

H.P.

EW Ram  
7/11

Kuldeep Narain  
6/11/48

8/11

Please see para 2 of the minutes of the meeting of the Steering Committee of 10.11.1948  
Draft to Shri Satyanarayana postup

~~Das~~

~~13/11/48~~

~~19/11 U.S.~~

Kuldeep Narain  
13/11

NA&RD  
15/11

## DEPARTMENT/OFFICE.

File No.  
Serial No.Draft Letter  
Memorandum  
Telegram

1. Date of despatch.
2. List of enclosures.

No CA/83/cons/48 Dated 15TH NOV 1948

Shri Dr. Satyanarayana, M.C.T.  
113 Constitution House  
New Delhi

Dear Sir,

With ref. to the notices  
of your two motions, of 5. 11. 1948,  
on the subject of the subject  
of the language or languages  
in which the Constitution of India  
is to be adopted, I am desired  
to inform you that the Steering  
Committee at ~~the~~<sup>its</sup> meeting on  
10. 11. 1948, decided that the  
motions should be taken up  
only after the Assembly had  
decided upon what should  
be the official language to be

Done  
15/11/48

Date No 997  
Jcb/15/11

S.P.J.

used in the Indian Parlia-  
ment. The consideration of  
your motions was, therefore,  
postponed

Yours truly  
K.S.

S-5 (Small).

MFP-326 S&P-6767-A-(M-609)-26-7-46-2.00 Pads.